



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
22 January 2009

Шестьдесят третья сессия  
Пункт 114 / повестки дня

## Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 18 ноября 2008 года

[без передачи в главные комитеты (A/63/L.26 и Add.1)]

### 63/24. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом

*Генеральная Ассамблея,*

*рассмотрев* доклад Генерального секретаря от 8 августа 2008 года<sup>1</sup>, в котором подтверждается широкое и основательное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом за последние два года,

*принимая к сведению* резолюции, принятые Межпарламентским союзом и распространенные в Генеральной Ассамблее, и многочисленные мероприятия, проведенные этой организацией в поддержку Организации Объединенных Наций,

*приветствуя* ежегодные парламентские слушания в Организации Объединенных Наций как совместные мероприятия, проводимые Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом в период сессий Генеральной Ассамблеи, а также другие специализированные парламентские встречи, организуемые Межпарламентским союзом в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в контексте крупных конференций и мероприятий Организации Объединенных Наций,

*принимая во внимание* Соглашение о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Межпарламентским союзом 1996 года<sup>2</sup>, которое заложило фундамент сотрудничества между этими двумя организациями,

*ссылаясь* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup> и Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>4</sup>, в которых главы государств и правительств постановили укреплять в дальнейшем сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и национальными

<sup>1</sup> A/63/228-S/2008/531 и Согг.1, раздел III.

<sup>2</sup> A/51/402, приложение.

<sup>3</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>4</sup> См. резолюцию 60/1.

парламентами, действуя через свою всемирную организацию — Межпарламентский союз, во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций, включая эффективное проведение реформы Организации Объединенных Наций,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 57/32 от 19 ноября 2002 года, в которой Межпарламентскому союзу было предложено участвовать в работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя, а также на резолюции 57/47 от 21 ноября 2002 года, 59/19 от 8 ноября 2004 года и 61/6 от 20 октября 2006 года,

*приветствуя* тесное сотрудничество Межпарламентского союза и Комиссии по миростроительству в содействии политическому диалогу и укреплению национальных возможностей благого управления,

*приветствуя также* вклад Межпарламентского союза в разработку повестки дня и работу Форума по сотрудничеству в целях развития, недавно созданного Экономическим и Социальным Советом,

*признавая* важность непрерывной парламентской поддержки деятельности Совета по правам человека,

1. *приветствует* усилия, прилагаемые Межпарламентским союзом в целях увеличения вклада парламентов в деятельность Организации Объединенных Наций и оказания ей более широкой поддержки;

2. *призывает* Организацию Объединенных Наций и Межпарламентский союз продолжать тесно сотрудничать в различных областях, таких как мир и безопасность, экономическое и социальное развитие, международное право, права человека, а также демократия и гендерные вопросы, учитывая большую пользу сотрудничества между этими двумя организациями, о чем свидетельствует доклад Генерального секретаря<sup>1</sup>;

3. *призывает* Межпарламентский союз еще больше увеличить свой вклад в работу Генеральной Ассамблеи, в том числе в усилия по активизации ее деятельности и в связи с процессом реформирования Организации Объединенных Наций и обеспечения слаженности в ее системе;

4. *предлагает* Комиссии по миростроительству продолжать тесно сотрудничать с Межпарламентским союзом для вовлечения национальных парламентов в странах, рассматриваемых Комиссией, в усилия по содействию демократическому управлению, национальному диалогу и примирению;

5. *призывает* Межпарламентский союз продолжать тесно взаимодействовать с Форумом по сотрудничеству в целях развития и обеспечить весомый парламентский вклад в работу Форума и в определение более широкой программы сотрудничества в целях развития;

6. *призывает также* Межпарламентский союз увеличить свой вклад в работу Совета по правам человека, особенно в проведение универсального периодического обзора выполнения государствами-членами их обязанностей и обязательств в области прав человека;

7. *приветствует* все более широкую практику включения законодателей — в соответствующих случаях — в состав национальных делегаций на крупных совещаниях и мероприятиях Организации Объединенных Наций и призывает государства-члены продолжать эту практику на более регулярной и систематической основе;

8. *призывает* к дальнейшему совершенствованию практики проведения в Организации Объединенных Наций ежегодных парламентских слушаний в качестве совместных мероприятий Организации Объединенных Наций и Межпарламентского союза и к распространению краткого доклада об этих слушаниях в качестве документа Генеральной Ассамблеи;

9. *приветствует* предложение о регулярном ежегодном обмене мнениями между Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций и высшим руководством Межпарламентского союза в целях обеспечения большей согласованности в работе обеих организаций и максимальной парламентской поддержки Организации Объединенных Наций;

10. *постановляет* — в качестве признания уникальной роли национальных парламентов в поддержку работы Организации Объединенных Наций — включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, национальными парламентами и Межпарламентским союзом».

*53-е пленарное заседание,  
18 ноября 2008 года*